



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

27.07.2026**08:30****380****GEGENSTAND:****OGGETTO:**

**11. ABÄNDERUNG AM WIEDERGEWINNUNGS-
PLAN DER WOHNBAUZONE A "PFLAURENZ" - 2.
MASSNAHME**

**11A MODIFICA AL PIANO DI RECUPERO DELLA
ZONA RESIDENZIALE A "FLORONZO" - 2°
PROVVEDIMENTO**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zur Sitzung, abgehalten mittels Videokonferenz im Sinne der mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 29 vom 20.07.2022 genehmigten Regelung, einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta Comunale alla seduta, svolta in videoconferenza ai sensi del regolamento approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 29 d.d. 20/07/2022.

Dr. Martin Ausserdorfer

Bürgermeister - Sindaco

Dominik Huber

Vize-Bürgermeister - Vicesindaco

Verena Baumgartner

Gemeindereferent - Assessore

Heidrun Hellweger

Gemeindereferent - Assessore

Lukas Steiner

Gemeindereferent - Assessore

abw. entsch. ass. giustifi.	abw. unentsch. ass. ingiustifi.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remo- ta
		X
		X
X		
		X
		X

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

11. ABÄNDERUNG AM WIEDERGEWINNUNGSPLAN DER WOHNBAUZONE A "PFLAURENZ" - 2. MASSNAHME

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 31 vom 19.01.2026 der Abänderungsentwurf des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A "Pflaurenz", 1. Maßnahme, genehmigt wurde;

- dass der genehmigte Planentwurf gemäß Art. 60 des L.G. 9/2018 (Gesetz Raum und Landschaft) zusammen mit den entsprechenden Unterlagen ab dem 30.01.2026 und bis zum 28.02.2026 für 30 Tage an der Amtstafel der Gemeinde und im Bürgernetz veröffentlicht wurde;

- dass in diesem Zeitraum keinerlei Anmerkungen zum Planentwurf hinterlegt wurden;

- dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft die Änderung einstimmig gutgeheißen hat und somit gemäß Art. 60 Abs. 7 L.G. 9/2018 der Gemeindeausschuss die Änderung des Wiedergewinnungsplanes genehmigen kann

nach Dafürhalten, die Abänderung des Planes definitiv zu genehmigen, da er eine Verbesserung der siedlungsplanerischen Lösung darstellt;

nach Einsichtnahme in die geltenden Landesraumordnungsgesetze der Autonomen Provinz Bozen, insbesondere Art. 60 L.G. Nr. 9/2018;

nach Einsichtnahme in die geltenden Landesraumordnungsgesetze der Autonomen Provinz Bozen;

nach Einsichtnahme in das folgende Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der

fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *GJRHSQ7VjsZgS8lfrSQdCFzG19NCuGeVolb9e/FI68Q=*;

hinsichtlich der

buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Dr. Verena Ploner*, am 24.07.2026, Prot.Nr. 0019621 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *FWxdmO3igQohKtracXoFTMZKYmt4pNgZmQV82iC2yDQ=*;

Oggetto:

11a MODIFICA AL PIANO DI RECUPERO DELLA ZONA RESIDENZIALE A "FLORONZO" - 2° PROVVEDIMENTO

Premesso che con delibera della giunta comunale n. 31 del 19/01/2026 è stata approvata la proposta di modifica del piano di recupero della zona residenziale A "Floronzio", 1° provvedimento;

- che ai sensi dell'art. 60 della L.P. 9/2018 (legge territorio e paesaggio) la proposta del piano adottata, corredata dalla relativa documentazione, è stata pubblicata per 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige a partire dal 30/01/2026 e fino al 28/02/2026;

- che durante tale periodo non sono state presentate osservazioni sulla proposta del piano;

che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha dato il suo benestare alla modifica del piano all'unanimità e quindi secondo l'art. 60, comma 7 L.P. 9/2018 la giunta comunale può approvare la modifica del piano di recupero;

ritenuto opportuno approvare definitivamente la modifica del piano di recupero in quanto costituisce un miglioramento della soluzione urbanistica;

visto le leggi urbanistiche vigenti della Provincia autonoma di Bolzano, specialmente l'art. 60 L.P. n° 9/2018;

visto le leggi urbanistiche vigenti della Provincia autonoma di Bolzano;

visto il seguente parere ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

in ordine alla

regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *GJRHSQ7VjsZgS8lfrSQdCFzG19NCuGeVolb9e/FI68Q=*;

in ordine alla

regolarità contabile:

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Dr. Verena Ploner*, in data 24.07.2026, n. prot. 0019621 con impronta digitale n. *FWxdmO3igQohKtracXoFTMZKYmt4pNgZmQV82iC2yDQ=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig bei 4 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen und im Sinne von Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, die Abänderung des Wiedergewinnungsplanes der Wohnbauzone A "Pflauren", gemäß den von Dipl. Ing. Gaisler Michael ausgearbeiteten technischen Unterlagen vorzunehmen;
- 2) folgende Unterlagen bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses:
 - 01_Technischer Bericht (Dokument ID I100827414)
 - 02_Rechtsplan Bestand (Dokument ID I100827415)
 - 04_Rechtsplan Neu (Dokument ID I100827417)
 - 05_Umweltvorbericht (Dokument ID I100827419)
 - 09_Zustimmung Baumassenverschiebung (Dokument ID I100827422)
 - 10_Kompatibilitätsstudie (Dokument ID I100827405)
- 3) zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf;
- 4) der vorliegende Beschluss wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht;
- 5) gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

la Giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti su 4 presenti e votanti

- 1) di approvare definitivamente, ai sensi dell'art. 60 della legge Provinciale del 10/07/2018 n° 9, per i motivi esposti nelle premesse, di approvare la modifica proposta al piano di recupero della zona residenziale A "Floronzo" secondo la documentazione tecnica elaborata dal Dipl. Ing. Gaisler Michael;
- 2) I seguenti documenti, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera:
 - 01_relazione tecnica (ID documento I100827414)
 - 02_piano di recupero stato attuale (ID documento I100827415)
 - 04_piano di recupero stato nuovo (ID documento I100827417)
 - 05_relazione ambientale preliminare (ID documento I100827419)
 - 09_consenso allo spostamento delle volumetrie (ID documento I100827422)
 - 10_Studio di compatibilità (ID documento I100827405)
- 3) di dare atto, che dalla presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria;
- 4) la presente deliberazione, corredata della relativa documentazione, verrà pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;
- 5) di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2.

6) der vorliegende Beschluss wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht.

6) la presente deliberazione, corredata della relativa documentazione, verrà pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale